NOTES

The following transcription is intended only for performing purpose and doesn't seek any critical goal.

The key, time signatures, note values, accidentals and colourings are as in the original print apart from:

- a B sharp is converted in B natural (the B natural is only a warning: do not flat this note)

The C clefs are transposed in G and modern Tenor clefs.

The F clef on the third row is transposed in the usual Bass clef

The accidental above the note is a transcriber's suggestion

The asterisks (*) above the note mark the correction of two error: in the Cantus I of the original print the chroma is dotted and, in the Altus, there is a semiminima instead of a chroma.

Instead of marking the "ligaturæ" with the usual square brackets, I tried to keep their original shape, as far as possible in a score alignment, to make them more visible (the values of the "ligaturæ" in this composition are always two semibreves except the half coloured "ligatura" in the Cantus II that is a semibrevis followed by a dotted minima).

The "secunda pars" of this motet is entitled "Pax ergo vestras"

In the music before the baroque, the Time Signatures are intended just only as "time" prescription, i.e. which note value as to be counted (mensura) and how the different note values are to be divided (perfection and imperfection). This music is above all a vocal music and its rhythm (the accents) is based upon the text rhythm (the text accents) either following or contrasting it. The text rhythm being not modular by definition, forcing a bar division, i.e. a modular rhythm, upon this music is a theoretical error involving practical ones: to put the accents in the wrong places and to prevent a correct understanding of the melodic flowing.

The single parts are put together in score for a better overall sight of the harmonic, melodic and rhythmic structure of the composition.

If you have any doubt you can download free the fac-simile of the original print from the following address:

http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700 indices/praetorius.html







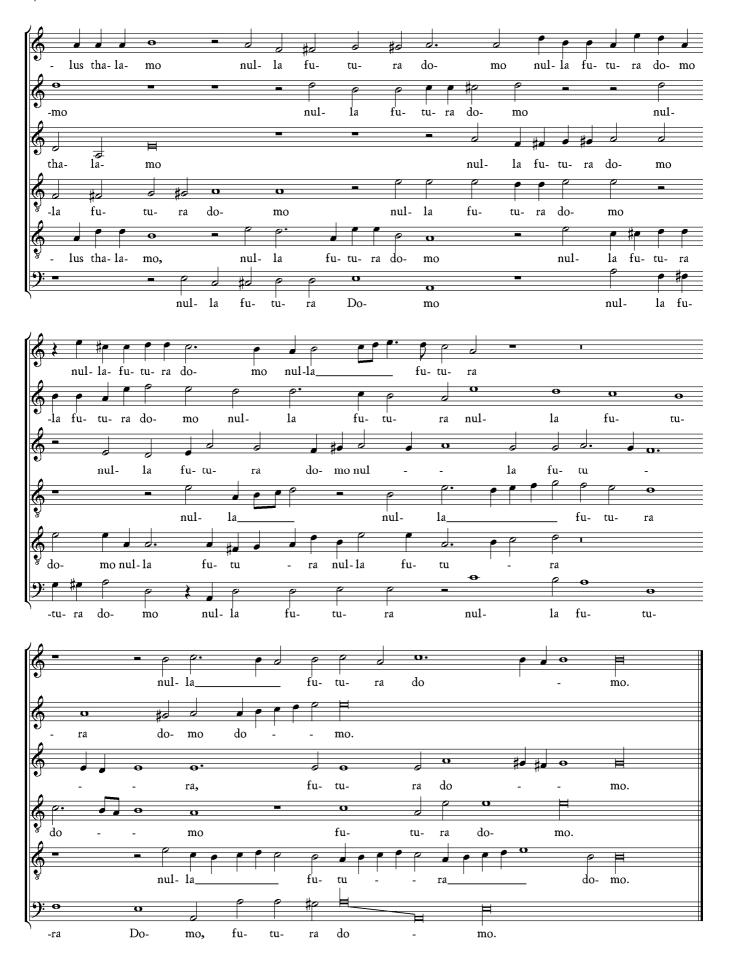
Michael Praetorius - Musarum Sioniarum N. XIII

Transcription by Renato Calcaterra



Michael Praetorius - Musarum Sioniarum N. XIII

Transcription by Renato Calcaterra



Michael Praetorius - Musarum Sioniarum N. XIII

Transcription by Renato Calcaterra